

## TWO HANDLE WIDESPREAD LAVATORY FAUCET

## DOS MANILLARES ANCHO GRIFO DE BAÑO

## ROBINET DE SALLE DE BAINS À DEUX POIGNÉES

Model Number: \_\_\_\_\_  
 Número del modelo  
 Numéro de modèle

To find model number, look on the water line label underneath sink.  
 Para encontrar el número del modelo, lea la etiqueta en la línea de agua ubicada debajo del fregadero  
 Pour trouver le numéro du modèle, regardez sur l'étiquette fixée au tube d'alimentation sous l'évier.

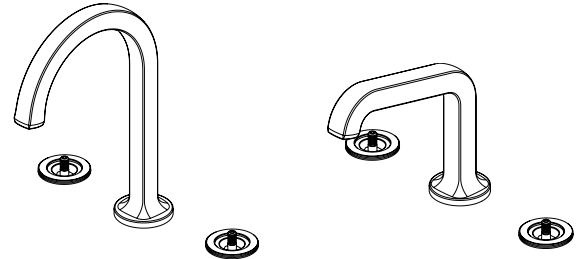
Date of Purchase: \_\_\_\_\_  
 Fecha de compra  
 Date d'achat

Register Online  
 Regístrate en línea  
 S'enregistrer en ligne  
[www.brizo.com/customer-support/product-registration](http://www.brizo.com/customer-support/product-registration)

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit [www.brizo.com](http://www.brizo.com)

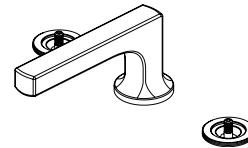
Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite [www.brizo.com](http://www.brizo.com)

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à [www.brizo.com](http://www.brizo.com)




65306LF-▲LHP  
 65306LF-▲LHP-ECO

65307LF-▲LHP  
 65307LF-▲LHP-ECO



65308LF-▲LHP  
 65308LF-▲LHP-ECO

Image is for reference only.  
 La imagen es sólo para referencia.  
 L'image est fournie à titre indicatif seulement.

 1-877-345-BRIZO (2749)  
[brizosupport@brizo.com](mailto:brizosupport@brizo.com)

### Read all instructions prior to installation.

#### ⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

### Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

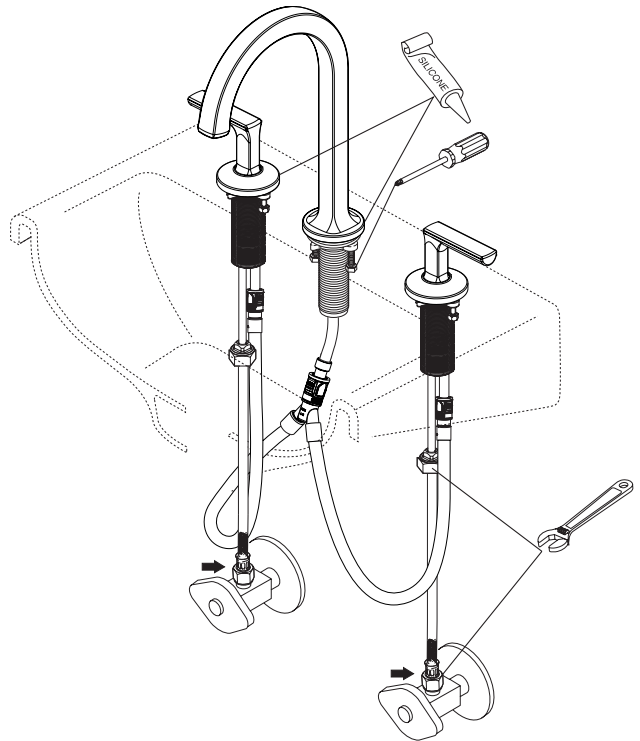
#### ⚠ ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

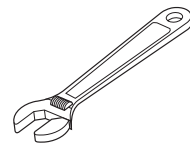
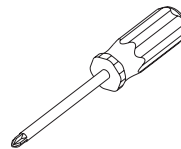
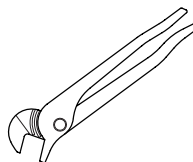
### Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

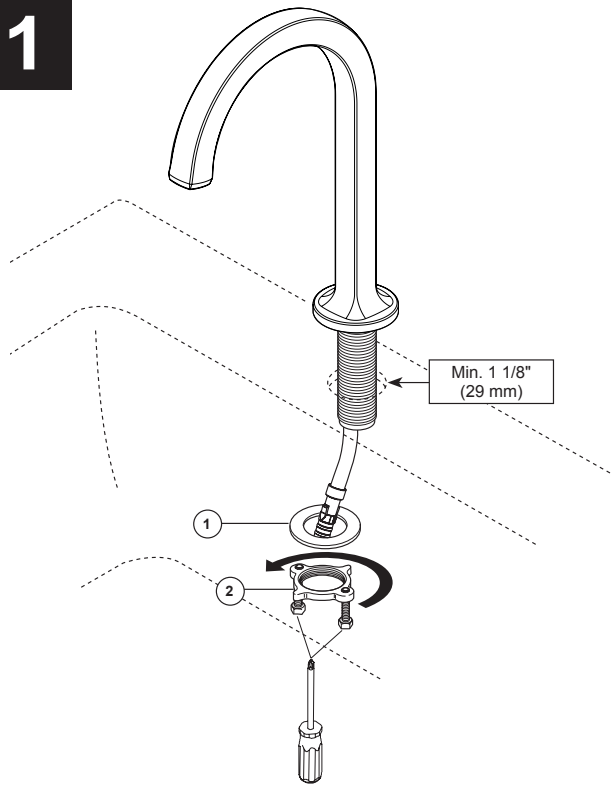
#### ⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.



You may need:  
 Usted puede necesitar:  
 Articles dont vous pouvez avoir besoin :



**1****INSTALLATION OF SPOUT**

**NOTE:** When drilling mounting holes for the spout, it is recommended that the hole size be Min. 1 1/8" (29 mm).

Insert spout assembly into mounting surface.  
Slip mounting washer (1) over spout shank and secure with nut (2). Tighten screws with a screwdriver to secure.

**OPTION:** Use silicone under the gasket if deck surface is rough or uneven.

**INSTALACIÓN DEL SURTIDOR**

**NOTA:** Al perforar orificios de montaje para el surtidor, se recomienda que el tamaño del orificio sea de Min. 1 1/8" (29 mm).

Inserte el ensamble del surtidor en la superficie de montaje o encimera.  
Deslice la arandela de montaje (1) sobre el vástago del surtidor y fíjelo con la tuerca (2). Apriete los tornillos con un destornillador.

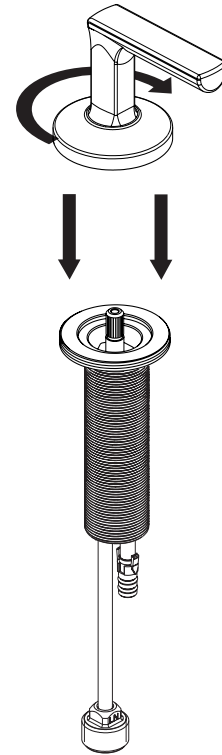
**OPCIÓN:** Use silicón por debajo del empaque si el borde está desnivelado.

**INSTALLATION DU BEC**

**NOTE :** Avant de percer les trous de montage pour le bec, n'oubliez pas que le diamètre recommandé est de Min. 1 1/8 po (29 mm).

Introduisez le bec dans la surface de montage.  
Veuillez glisser la rondelle de montage (1) sur la tige du bec et la fixer avec l'écrou (2). Serrez les vis avec un tournevis pour fixer.

**FACULTATIF :** Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous le joint si la surface de la plage est rugueuse ou inégale.

**2****INSTALLATION OF HANDLES (Handles sold separately)**

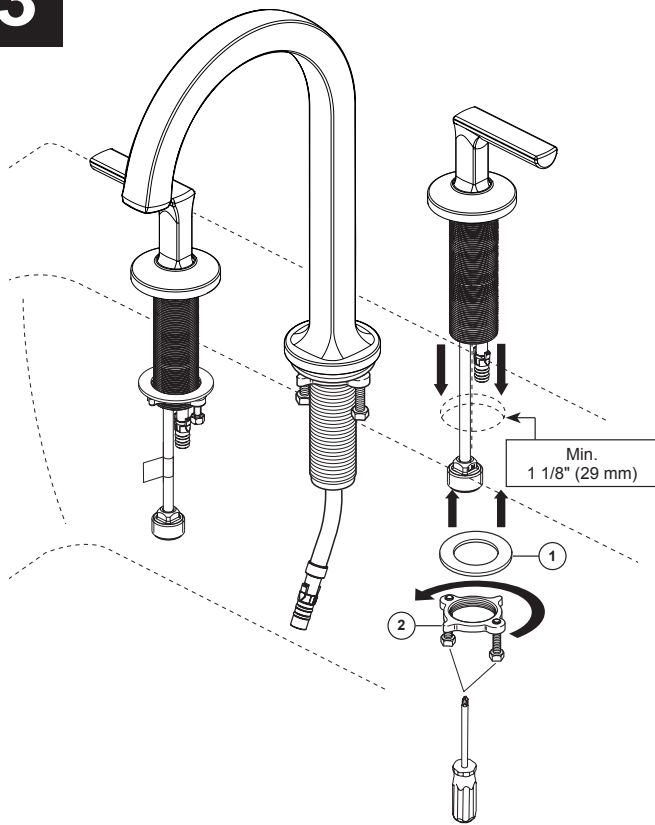
Screw handle base (1) by hand until tight against valve assembly.

**INSTALACION DE MANIJAS (Las manijas se venden por separado)**

Atornille la base de la manija (1) a mano hasta que quede apretada contra el ensamble de la válvula.

**INSTALLATION DES POIGNÉES (manettes vendues séparément)**

Vissez la base de manette (1) à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée contre le robinet.

**3****INSTALLATION OF VALVE ASSEMBLIES**

**NOTE:** When drilling holes for supply valves, it is recommended that the hole size be Min. 1 1/8" (29 mm). The handle with label for HOT WATER SIDE is installed on the left side.

Place the valve with handle through mounting hole from the top of deck. Slip mounting washer (1) over valve assembly and secure with nut (2). Adjust valve assembly to ensure handle orientation to be as shown for closed status, Then secure the nut by tightening screws using a phillips screwdriver.

**OPTION:** Use silicone sealant under the gasket if deck surface is rough or uneven.

**INSTALACIÓN DE CONJUNTOS DE VÁLVULA**

**NOTA:** Cuando perforo los orificios para las válvulas de suministro, se recomienda que el tamaño del orificio sea de Min. 1 1/8" (29 mm). La manija con etiqueta para el LADO DE AGUA CALIENTE está instalada en el lado izquierdo.

Coloque la válvula con la manija a través del orificio de montaje desde la parte superior de la cubierta. Deslice la arandela de montaje (1) sobre el conjunto de válvula y fíjelo con la tuerca (2). Ajuste el conjunto de válvula para asegurarse de que la orientación de la manija esté como se indica para el estado cerrado, luego fije la tuerca apretando los tornillos con un destornillador Phillips.

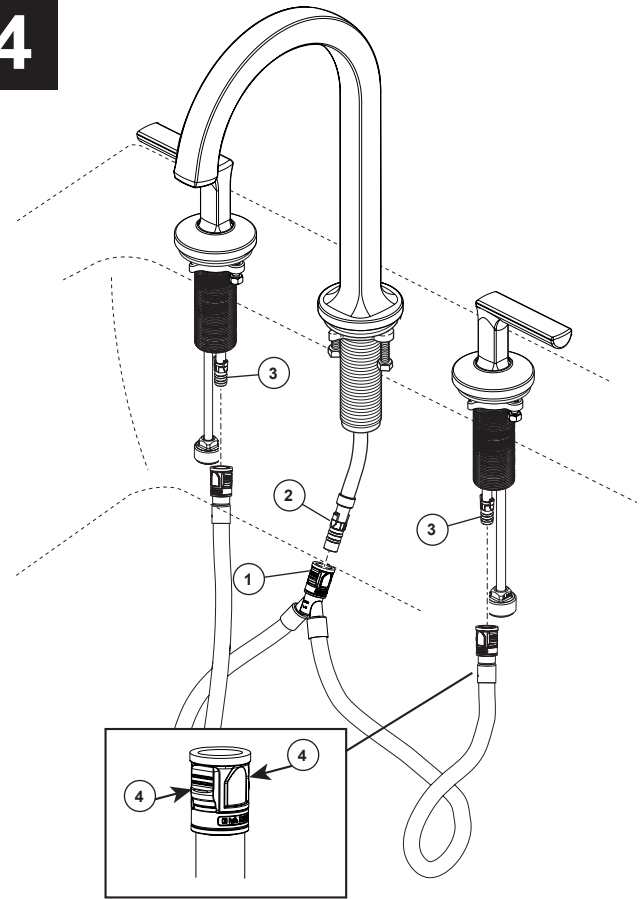
**OPCIÓN:** Use sellador de silicona debajo del empaque si la superficie de la plataforma es áspera o desigual.

**INSTALLATION DES ENSEMBLES DE SOUPAPES**

**NOTE :** Le diamètre recommandé du trou pour les robinets d'alimentation est de Min. 1 1/8 po (29 mm). La poignée avec étiquette pour CÔTÉ EAU CHAUDE est installée sur le côté gauche.

Veillez mettre le soupape avec la poignée à travers le trou de montage du haut du pont. Faites glisser la rondelle de montage (1) sur l'ensemble de soupape et fixer avec l'écrou (2). Ajustez l'assemblage de la soupape pour assurer que l'orientation de la poignée soit comme indiqué pour l'état fermé, puis fixez l'écrou en serrant les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.

**FACULTATIF :** Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone si la surface de la plage est rugueuse ou inégale.

**4****INSTALLATION OF HOSE ASSEMBLY**

Snap the quick connect hose assembly (1) onto the spout nipple (2) and end valve nipples (3).

Pull down gently to ensure each connection has been made.

To remove hose, apply pressure to the base of the clip on both sides (4) and pull down on the hose.

**INSTALACIÓN DEL ENSAMBLE DE LA MANGUERA**

Coloque a presión el ensamble de conexión rápida (1) sobre de la entrorrosca del tubo de salida (2) y las entrorrosca de la válvula final (3).

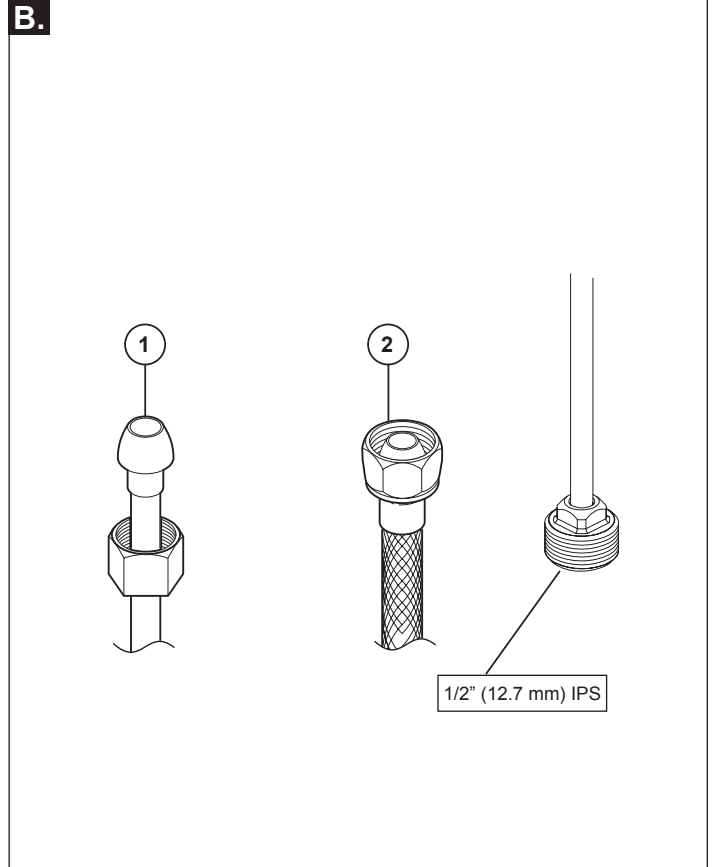
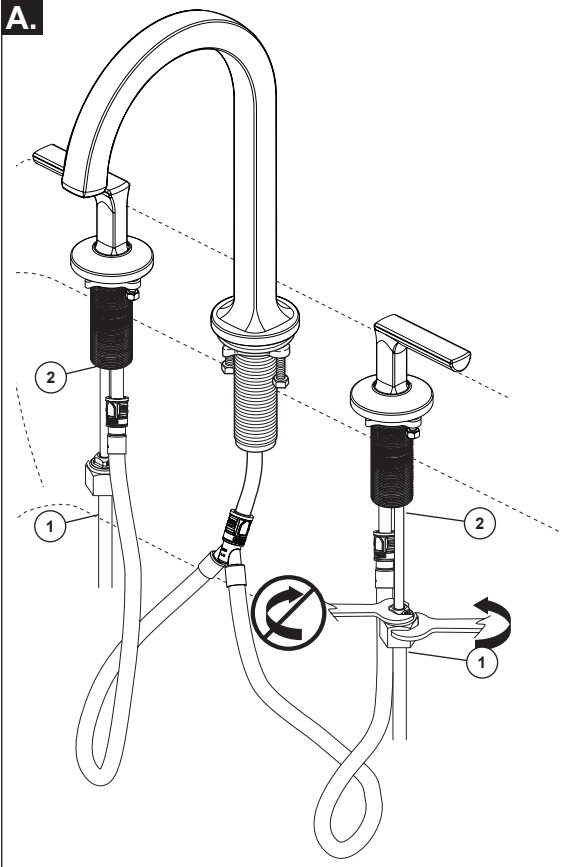
Tire ligeramente hacia abajo para asegurarse de que cada conexión haya sido efectuada.

Para retirar la manguera, aplique presión en la base del gancho en ambos lados (4) y hale hacia abajo de la manguera.

**INSTALLATION DU TUYAU SOUPLE**

Raccordez le tuyau souple (1) à raccord rapide au mamelon (2) du bec et au mamelon (3) de chacune des soupapes. Veuillez tirer doucement pour que chaque connexion a été établie.

Pour enlever le tuyau souple, exercez une pression sur les deux côtés de la base de l'agrafe (4), puis tirez sur le tuyau.

**5****A. MAKE CONNECTIONS TO SUPPLY PLUMBING**

Connect flexible outlet hoses (1) to valve inlet ports (2) as shown.  
Tighten nuts firmly with a wrench, but do not over tighten.

**B. MAKE CONNECTIONS TO WATER LINES**

Choose hook-ups for 1/2" I.P.S. connections:  
(1) Ball nose riser (3/8" O.D. copper tubing), or  
(2) 1/2" I.P.S. faucet connector.

**A. HAGA LAS CONEXIONES DEL SUMINISTRO DE AGUA PARA LA PLOMERÍA**

Conecte las mangueras flexibles de salida (1) a los puertos de entrada de la válvula (2) como se muestra.

Apriete las tuercas firmemente con una llave de tuercas, pero no apriete demasiado.

**B. HAGA LAS CONEXIONES A LAS LÍNEAS DE AGUA**

Escoja las conexiones IPS de 1/2":  
(1) Conexión Bola-nariz (Tubería de cobre de 3/8" D.E.), o  
(2) Conector de llave I.P.S. 1/2"

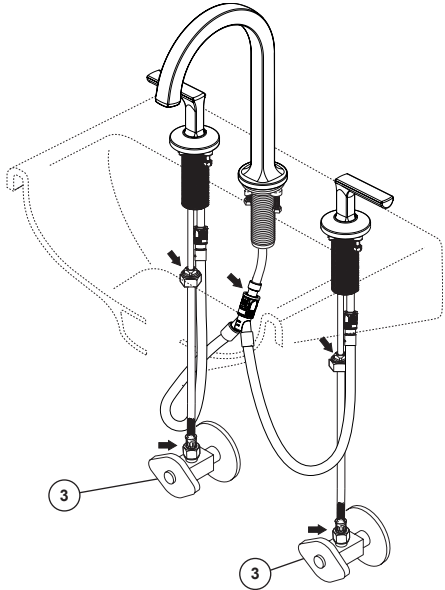
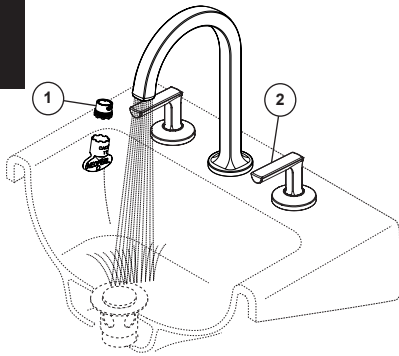
**A. FAITES LES BRANCHEMENTS À LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION**

Connectez les flexibles de sortie flexibles (1) aux orifices d'entrée de la vanne (2) comme indiqué.

Serrez les écrous solidement avec une clé, mais évitez de trop serrer.

**B. RACCORDEZ LES TUYAUX D'EAU CHAUDE ET D'EAU FROIDE**

Choisissez des raccords compatibles 1/2 po IPS :  
(1) tubes-raccords à portée sphérique (tube en cuivre 3/8 po d.e.) ou  
(2) raccords de robinet 1/2 po IPS

**6****FLUSH THE SYSTEM AND CHECK FOR LEAKS**

Remove aerator (1) using wrench provided and turn faucet handles (2) to the full on mixed position. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute. **Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts. Reinstall stream straightener.**

Check all connections at arrows for leaks. Retighten if necessary, but do not overtighten.

**DEJE CORRER EL AGUA POR EL SISTEMA Y EXAMINE SI HAY FILTRACIONES / FUGAS**

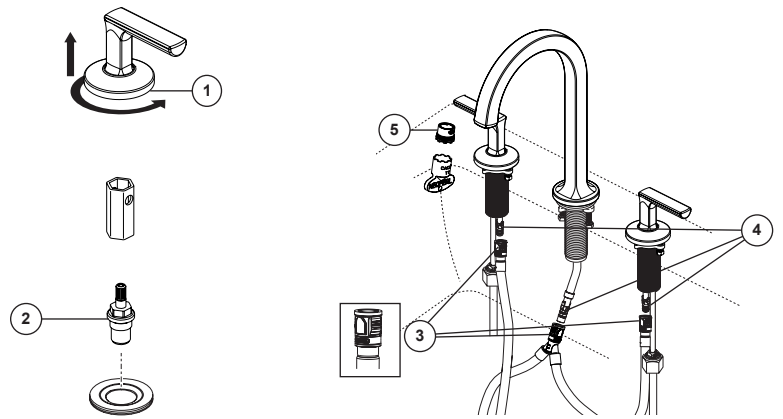
Retire el aireador (1) con la llave suministrada y gire las manijas del grifo (2) al máximo en posición mixta. Abra los suministros de agua fría y caliente (3) y deje correr el agua por un minuto. **Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas. Reinstale el enderezador del chorro de agua.**

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado.

**RINCEZ L'INSTALLATION ET VÉRIFIER L'ÉTANCHÉITÉ**

Retirer l'aérateur (1) à l'aide de la clé fournie et tourner complètement les poignées du robinet (2) en position mixte. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3) et rincez la tuyauterie pendant une minute. **Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet. Remplacez le concentrateur de jet.**

Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrez les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer.

**MAINTENANCE****SHUT OFF WATER SUPPLIES BEFORE SERVICING FAUCET.**

**If your faucet leaks out of spout outlet or around handle body, replace valve cartridge (2).**

- Unscrew handle base (1) to remove.
- Remove cartridge (2) by turning it counterclockwise with a 15MM hex socket wrench or available tool RP100224.
- Install new cartridge and tighten firmly but do not over tighten.
- Reinstall other parts in reverse order.

**If your faucet leaks at a Quick Connect location (3):**

- Remove Quick Connect (3).
- Replace o-ring (4).
- Carefully reassemble Quick Connect, making sure it is fully secured.

**If your faucet flow appearance is poor:**

- Remove aerator (5), clean and reinstall.

**MANTENIMIENTO****CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA ANTES DE HACERLE MANTENIMIENTO A LA LLAVE DE AGUA / GRIFO.**

**Si su llave de agua/grifo tiene una filtración o fuga de agua alrededor de la manija, reemplace el cartucho de la válvula (2).**

- Desatornille la base de la manija (1) para retirarla.
- Retire el cartucho (2) girándolo en sentido anti-horario con una llave hexagonal de 15 mm o la herramienta disponible RP100224.
- Instale el nuevo cartucho y apriete con firmeza, pero no demasiado.
- Reinstale las otras piezas en orden inverso.

**Si su grifo tiene fugas en un sitio de la Conexión rápida (3):**

- Retire la conexión rápida Quick Connect (3).
- Reemplace la junta tórica (4).
- Con cuidado vuelva a ensamblar la conexión Quick Connect, asegurándose de que esté completamente fija.

**Si el flujo de agua de la llave aparenta ser pobre:**

- Retire el aireador (5), límpielo y vuelva a instalarlo.

**ENTRETIEN****FERMEZ LES ROBINETS D'ARRÊT AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN DU ROBINET.**

**Si le robinet fuit par la sortie du bec ou par le pourtour du corps de la manette, remplacez la cartouche (2).**

- Veillez dévisser la base de la poignée (1) pour la retirer.
- Enlevez la cartouche (2) en la tournant dans le sens antihoraire avec une clé à douille hexagonale de 15 MM ou l'outil RP100224 que vous pouvez vous procurer.
- Montez la cartouche neuve et serrez-la solidement. Prenez garde de trop serrer.
- Reposez les autres pièces dans l'ordre inverse à celui de leur dépose.

**En cas de fuite par un des raccords rapides de votre robinet (3) :**

- Enlevez le raccord rapide (3).
- Remplacez le joint torique (4).
- Remontez le raccord rapide soigneusement en vous assurant qu'il est fixé solidement.

**Si l'apparence du jet produit par le robinet laisse à désirer :**

- Enlevez l'aérateur (5), nettoyez-le et reposez-le.

**CLEANING AND CARE**

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

**LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE**

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

**INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE**

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.



# Limited Warranty on Brizo® Faucets

## Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, the warranty period is ten (10) years for multi-family residential (apartments and condominiums) and five (5) years for all other commercial uses, in each case from the date of purchase.

## Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

## What We Will Do

Brizo Kitchen & Bath Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Brizo Kitchen & Bath Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

## What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Brizo Kitchen & Bath Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Brizo Kitchen & Bath Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Brizo® replacement parts.

## What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-877-345-BRIZO (2749) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

### In the United States and Mexico:

Brizo Kitchen & Bath Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

### In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
[www.brizo.com/customer-support/contact-us](http://www.brizo.com/customer-support/contact-us)

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Brizo Kitchen & Bath Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Brizo Kitchen & Bath Company. This warranty applies only to Brizo® faucets installed in the United States of America, Canada and Mexico.

**Limitation on Duration of Implied Warranties.** Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

**Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.** Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION, FREEZING WATER, ABUSE, NEGLIGENCE OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

## Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Brizo Kitchen & Bath Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or visit our website at [www.brizo.com](http://www.brizo.com).

© 2019 Brizo Kitchen & Bath Company

# Garantía en los grifos Brizo®

## Piezas y Acabado

Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos y las pilas) y acabados de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para usuarios comerciales, el período de garantía es de diez (10) años para viviendas multifamiliares (apartamentos y condominios) y cinco (5) años para todos los demás usos comerciales, en cada caso desde la fecha de compra.

## Piezas electrónicas y pilas (si aplicable)

Las piezas electrónicas (excepto las pilas), si las hay, de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra en el caso de los consumidores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra. No ofrecemos garantía en las pilas.

## Lo que hacemos

La compañía Brizo Kitchen & Bath Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre estar defectuosa en material y/o mano de obra bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Brizo Kitchen & Bath Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus remedios exclusivos.**

## Lo que no está cubierto

Esta garantía no cubre los costos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Brizo Kitchen & Bath Company no será responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior de la propiedad, uso indebido (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia, o instalación, mantenimiento o reparación realizadas incorrectamente, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes para el cuidado, la limpieza y el mantenimiento. Brizo Kitchen & Bath Company recomienda que un plomero profesional haga toda la instalación y las reparaciones. También recomendamos que use solo piezas de repuestos originales Brizo®.

## Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto

Puede hacer un reclamo para la garantía y puede obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-BRIZO (2749) o contactándonos por correo o en línea de la siguiente manera (por favor incluya su número de modelo y fecha de compra):

### En los Estados Unidos y México:

Brizo Kitchen & Bath Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

### En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
[www.brizo.com/customer-support/contact-us](http://www.brizo.com/customer-support/contact-us)

El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe estar disponible a Brizo Kitchen & Bath Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Brizo Kitchen & Bath Company. Esta garantía se aplica solo a las llaves de agua Brizo® instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

**La limitación de la duración de las garantías implícitas.** Favor tome nota de que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las siguientes limitaciones no le apliquen a usted. HASTA EL ALCANCE MÁXIMO EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERIODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO.

**Limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes.** Favor tome nota de que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones y exclusiones a continuación puedan no aplicarle. HASTA EL ALCANCE MÁXIMO EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, ESTA GARANTÍA NO CUBRE Y BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSIGUIENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O DESMONTAR ESTE PRODUCTO), YA SEA RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRA MANERA. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SE RESPONSABILIZARÁ POR CUALQUIER DAÑO AL GRIFO QUE RESULTE DEL DESGASTE RAZONABLE, USO EN EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN NO INTENCIONADA), AGUA HELADA, ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O REPARACIÓN INADECUADA O INCORRECTA, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA LA INSTALACIÓN, EL CUIDADO, Y LA LIMPIEZA. Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de este documento tienen la intención de aplicarse en la máxima medida permitida por las leyes del estado de New Jersey.

## Derechos adicionales

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Brizo Kitchen & Bath Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como se indica arriba o visite nuestro sitio web [www.brizo.com](http://www.brizo.com).

© 2019 Brizo Kitchen & Bath Company

# Garantie limitée des robinets Brizo®

## Pièces et finis

Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est de dix (10) ans pour une utilisation dans un immeuble résidentiel multifamilial (appartements et condominiums) et de cinq (5) ans pour toutes les autres utilisations commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas.

## Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Les composants électroniques (autres que les piles) de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

## Ce que nous ferons

Brizo Kitchen & Bath Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Brizo Kitchen & Bath Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

## Ce qui n'est pas couvert

Une présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Brizo Kitchen & Bath Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Brizo Kitchen & Bath Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Brizo® authentiques.

## Ce que vous devez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange

Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-877-345-BRIZO (2749) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

### Aux États-Unis et au Mexique

Brizo Kitchen & Bath Company  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

### Au Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
[www.brizo.com/customer-support/contact-us](http://www.brizo.com/customer-support/contact-us)

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Brizo Kitchen & Bath Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Brizo Kitchen & Bath Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Brizo® installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

**Limitation de la durée des garanties implicites.** Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLÍCITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLÍCITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT.

**Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects.** Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions et les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLÍCITE OU EXPLÍCITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTERIORATION DU ROBINET RESULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTIENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADEQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RESULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN APPLICABLES, ET CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

## Droits supplémentaires

La présente garantie vous procure des droits spéciaux reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Brizo Kitchen & Bath Company et elle n'est pas transférables.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou visiter notre site Web à l'adresse [www.brizo.com](http://www.brizo.com).

© 2019 Brizo Kitchen & Bath Company